

מִן תְּבוּא הַחֶדֶר וּמִזֵּרִים סוּפָה קָרָה: 9
 từ trong-phòng đến và-bão giá-lạnh
[H0935](#) [H2315](#) [H7135](#) [H4215](#)

Từ các lều các phương nam bão tuôn tới, Và gió bắc dẫn lạnh lẽo đến.

מִנְשַׁמַּת־ אֵל יִתֵּן קָרָה וְרֹחַב מַיִם בְּמוֹצָק: 10
 hơi-thở Đức-Chúa-Trời đặt -và-băng giá chiều-rộng nước đã-chịu
[H5397](#) [H0410](#) [H5414](#) [H7140](#) [H7341](#) [H4325](#) [H4164](#)

Nước đá thành ra bởi hơi thở của Đức Chúa Trời; Bề rộng của nước đông đặc lại.

אֶת־ יִטְרִיחַ עָב רְפִיץ עָנָן אֹרֹחַ: 11
 cũng chất-nặng mây tản-ra mây ánh-sáng
[H0637](#) [H7377](#) [H2959](#) [H5645](#) [H6051](#) [H0216](#)

Ngài chứa nước trong mây, Và giăng ra các mây chớp nhoáng của Ngài;

וְהוּא וּמִסְבּוֹת מִתְהַפֵּךְ (בְּתַחבּוּלָתוֹ) לְפַעֲלָם כָּל אֲשֶׁר 12
 ấy chung-quanh (mưa-mẹo) mưa-mẹo công-việc mọi mà
[H1931](#) [H4524](#) [H2015](#) [H8458](#) [H8458](#) [H4558](#) [H3605](#) [H6467](#)
 וַיִּצְוֶם עַל־ פְּנֵי תַבֵּל אֶרְצָה:
 truyền-lệnh trên trước-mặt thế-gian đất
[H6680](#) [H6440](#) [H8398](#) [H0776](#)

Nhờ Ngài dẫn dắt, nó bay vận khắp tứ phương, Đặng làm xong công việc mà Ngài phán biểu nó làm trên khắp trái đất.

אִם־ לְשִׁבְט אִם־ לְאֶרְצוֹ אִם־ לְחֶסֶד וּמִצְאָהוּ: 13
 nếu chi-phái nếu đất nếu nếu tìm-thấy lòng-nhân-từ
[H7626](#) [H0776](#) [H4672](#)

Ngài sai mây hoặc để giáng họa, hoặc để tưới đất, Hoặc để làm ơn cho loài người.

הַאֲזִינָה הַיּוֹם הַזֶּה אֵיבָב עֹמֵד וְהִתְבּוֹנֵן נִפְלְאוֹת אֵל: 14
 hãy-lắng-tai này Gióp đứng hiểu Đức-Chúa-Trời
[H0238](#) [H2063](#) [H0347](#) [H5975](#) [H0995](#) [H6381](#) [H0410](#)

Hỡi Gióp, hãy nghe lời này, Khá đứng yên, suy nghĩ về các việc diệu kỳ của Đức Chúa Trời.

הֲתָדַע בְּשׁוּמֵי־ אֱלֹהֵי עַל־יָהֵם אֹרֹחַ עָנָן: 15
 biết -và-đặt Đức-Chúa-Trời trên ánh-sáng mây
[H3045](#) [H0433](#) [H3313](#) [H0216](#) [H6051](#)

Ông có biết cách nào Đức Chúa Trời sắp đặt các việc ấy chẳng? Cách nào Ngài chiếu lòa chớp nhoáng của mây Ngài chẳng?

הֲתָדַע עַל־ מִפְּלְשֵׁי עָב מִפְּלְאוֹת תְּמִים דְּעִים: 16
 biết trên sự-cân-bằng mây công-việc-lạ không-tì-vết sự-hiểu-biết
[H3045](#) [H4657](#) [H5645](#) [H4652](#) [H8549](#) [H1843](#)

Ông có biết mây cân bình sao chẳng? Có hiểu công việc diệu kỳ của Đấng có trí huệ trọn vẹn sao chẳng?

אֲשֶׁר־ בְּנִדְיָד חֲמִים בְּהִשְׁקַט אֶרֶץ מִדְּרוֹם: 17
 mà áo-mình còn-nóng và-xứ-được-bình-yên đất
[H2525](#) [H8252](#) [H0776](#) [H1864](#)

Có biết cơ sao quần áo ông nóng, Khi Ngài lấy gió nam mà làm cho trái đất được an tịnh?

תִּרְקִיעַ עִמּוֹ לְשִׁחָקִים מְדַרְדֵּם מוֹצָק: 18
 Đấng-trái-ra với : mạnh tấm-gương đúc
[H7554](#) [H7834](#) [H2389](#) [H7209](#) [H3332](#)

Ông có thể trải bầu trời ra với Đức Chúa Trời chăng? Nó vốn vững chắc như một tấm kính đúc.

הוֹרִיעֵנוּ מֵהַ-נְּאֻמַּר לוֹ לֹא-נִעְרָף מִפְּנֵי-הַשָּׁמַיִם: 19
tối-tăm trước-mặt và-sấp không — và-nói gì biết
[H2822](#) [H6440](#) [H3808](#) [H0559](#) [H4100](#) [H3045](#)

Hãy dạy cho chúng tôi biết điều chúng tôi phải thưa cùng Ngài; Vì tại sự dốt nát, chúng tôi chẳng biết bày lời gì với Ngài.

הֵיטִיפֶר-לוֹ כִּי אֶדְבָר אִם-וְאֶמַּר אִישׁ כִּי יִבְלָע: 20
-và kể -và nói phán nếu và-nói vì -và nuốt
[H1104](#) [H0376](#) [H0559](#) [H1696](#)

Người ta há sẽ thuật với Đức Chúa Trời rằng tôi muốn thưa với Ngài sao? Nếu ai nói với Ngài, quả hẳn sẽ bị nuốt đi.

וְעַתָּה לֹא רָאוּ אֹרֹת בְּתֵירָא הוּא בְּשִׁחְקִים וְרוּחַ עָבְרָה 21
đi-qua không thấy ánh-sáng sáng-chói ấy :שִׁחְקִים: gió đi-qua
[H7307](#) [H7834](#) [H1931](#) [H0925](#) [H0216](#) [H7200](#) [H3808](#) [H6258](#)
וְתִטְהַרְם: và-được-thanh-sạch
[H2891](#)

Bây giờ, người ta không thấy sự sáng chói lòa, nó đã ẩn trong mây; Nhưng gió thổi qua xô mây đi và trời trong trẻo lại.

מִצְפוֹן זָהָב יֵאָתֶה עַל-אֲלֹהֵי נֹרָא הוֹד: 22
phía-bắc vàng trên Đức-Chúa-Trời vinh-quang-Ngài
[H1935](#) [H3372](#) [H0433](#) [H0857](#) [H2091](#) [H6828](#)

Ráng vàng từ phương Bắc đến; Nơi Đức Chúa Trời có oai nghiêm đáng sợ thay!

שָׂרֵי לֹא-מִצְאָנָהוּ שְׂנֵי-כַח וּמִשְׁפָּט וְרַב-צְדָקָה 23
Đấng-Toàn-Năng không tìm-thấy lớn-lao sức-lực rất-nhiều phép-tắc sự-công-bình
[H6666](#) [H7230](#) [H4941](#) [H7689](#) [H4672](#) [H3808](#) [H7706](#)
לֹא יַעֲנֶה: và-đáp không
[H3808](#)

Luận về Đấng Toàn năng, ta không tìm thấy đến Ngài được: Ngài vốn rất quyền năng, rất chánh trực và công bình cực điểm, không hề hà hiếp ai.

לֹא-יִרְאוּהוּ אֲנָשִׁים לֹא-יִרְאוּהוּ כָּל-חַכְמֵי-לֵב: פ 24
không người sợ vì-vậy mọi thấy khôn-ngoan — lòng
[H2450](#) [H3605](#) [H7200](#) [H3808](#) [H0376](#) [H3372](#)

Bởi cố ấy nên loài người kính sợ Ngài; Ngài không đoái đến kẻ nào tưởng mình có lòng khôn ngoan.